

SuperBrugsen melder om sjældent underskud

Af Gunnar Hattesen

Efter et specielt år kom Gråsten og Omegns Brugsforening ud af 2022 med et underskud på 1.094 millioner kr.

Men selv om slutresultatet på bundlinjen blev et underskud, erklærede uddeler Jesper Thomsen, at dagligvarebutikken efter en lang række gode år ikke er truet på sin eksistens.

“Vi skal helt tilbage til 2008 for at finde et underskud”, nævnte Jesper Thomsen i sin beretning på årets generalforsamling, som blev holdt i BHI salen i Ahlmannsparken. Jesper Thomsen pegede

på, at en stor del af underskuddet skyldes påvirkninger, som er kommet udefra i form af inflation og de stærkt stigende energipriser.

“Tingene vender igen i 2024. Vi har vækst i omsætningen, og skal nok komme igennem krisen”, sagde en optimistisk Jesper Thomsen henvendt til de godt 130 medlemmer, som deltog i generalforsamlingen. Det var rekord.

Genvalgt til bestyrelsen blev Kirsten Kaad Knudsen og Helle Bjerrestand. Nyvalgt blev Anne Wienberg, som afløser Else Amlund, som ikke ønskede genvalg.

Hun har siddet i bestyrelsen siden 1999.

Ny suppleant blev Claus Lykkeberg Thomsen. ■

Rekordmange deltog i generalforsamlingen i Gråsten og Omegns Brugsforening, hvor der var musikalsk underholdning, som spredte glæde.



Tak

Mange tak for de mangelykønskninger, besøg og gaver i anledningen af min 60 års fødselsdag.

Hele familiens dyrlæge

v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 · www.HFD.dk

Vi køber

GULD – SØLV PLETSØLV

Kom forbi butikken og få et godt tilbud

Skiftende åbningstider.
Ring gerne for en aftale på **4079 1647**

Broager Antik & Nostalgi
Sct. Pauli 28, 6310 Broager · Mobil 4079 1647

HOS OS FINDER DU
Foder og artikler til dine dyr

agroSam

Agrosam ApS · Sejrsvej 108, Rinkenæs · 6300 Gråsten
Tlf. 7465 3222 · www.agrosam.dk
Åbningstider mandag til fredag 10.00 til 17.30

GULV- & GARDINBUSSEN

BOOK EN TID
for personlig rådgivning i butikken eller hjemme hos dig.
TLF. 74 67 19 54

Garant Sisseck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Mandag - tirsdag - onsdag 9.30 - 16
torsdag 9.30 - 17.30 og lørdag 9.30 - 12.30

KJEMS
ADVOKATFIRMA

Forsvarsadvokater
Bistandsadvokater
Råd om strafferet

Sundsnæs 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140

VI SÆTTER EN ÆRE I AT GIVE DIG DEN BEDSTE RÅDGIVNING

Panasonic Center

Aut. Loewe forhandler
LOEWE.

ÅBNINGSTIDER:
Man- fredag 13.30 - 17.30
Lørdag 9.30 - 12.00

Leif Henning

BROAGER & GRÅSTEN RADIO
Skolegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 24 26

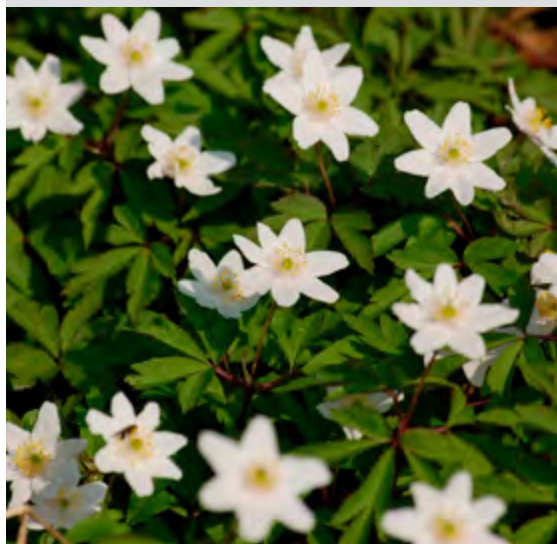


Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl



Aktiviteter

Torsdag den 4. maj	kl. 20.00	4. maj Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Befredag den 5. maj	kl. 11.00	Konfirmation i Gråsten Slotskirke
Befredag den 5. maj	kl. 19.00	Aftengudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 7. maj	kl. 11.00	Konfirmation i Gråsten Slotskirke
Onsdag den 10. maj	kl. 14.30	Sangeftermiddag i Præstegården
Søndag den 14. maj	kl. 9.30	Konfirmation i Adsbøl kirke
Søndag den 14. maj	kl. 15.00	FOLKbaltica i Slotskirken



Morgen-gåtur hver onsdag

Vi genoptager vores onsdag-morgen-gåture!

Man taler så godt sammen, når man går rundt i naturen.

Vi mødes ved Paludan-Müllers muren **hver onsdag kl. 9.00** og går ud i det blå og grønne – en tur på ca. 1 time i et tempo, hvor den fleste kan være med. Vi går dog på ujævne stier, så tag godt fodtøj på.

Alle er velkomne!



Konfirmation

Årets konfirmationer finder sted fredag den 5. og søndag den 7. maj kl. 11.00 i Slotskirken samt søndag den 14. maj kl. 9.30 i Adsbøl kirke.

Hvis man ønsker at give konfirmanderne i Gråsten et telegram, en blomst eller en lille gave, kan disse afleveres i konfirmandstuen i præstegården i Gråsten mellem kl. 10.00 og 12.00.

Hvis man ønsker at aflevere en hilsen til konfirmanderne i Adsbøl, kan disse afleveres i våbenhuset i Adsbøl kirke mellem kl. 8.30 og 10.30.

Konfirmation den 5. maj 2023 kl. 11.00 i Gråsten Slotskirke

Agnes Merete Albæk

Amalie Elisabeth Lindquist Andersen

Bastian Daniel Jan Quorp Kulik

Camilla Kästner Fog

Fritjof Johannes Bock

Jakob Christensen

Maja Petersen

Naja Sørensen

Nanna Dorow Johannsen

Niclas Petersen

Patrick Hans Lind Dahl Præst

Sofia Benthien Giuranna

Thais Vester Benthin

Thea Hansen

Tilde Hallund-Tambor

Konfirmation den 7. maj 2023 kl. 11.00 i Gråsten Slotskirke

Adam Slot Kofoed Hemsø

Alberte Thomsen Nøhr

Benjamin Vogt Callesen

Brandon Nielsen Gustafsson

Carl Gustav Villy Grage Kudsk

Christian Heissel Rossen

Elias René Jürgensen

Jens Bo Nielsen

Jessica Nørup Boisen

Julie Heissel

Malthe Bach-Hansen

Marie-Louise Johannsen

Merle Liv Petersen

Mika Christian Nielsen Ahmning

Mikkel Collin

Mynte Kjerstein Rick

Nicklas Vester Benthin

Nicoline Mathilde Terkelsen Jørgensen

Oliver Pavea Lynge Teichert

Silla Lauritzen

Simon Michelsen

Thea Thorsen Baum

Victoria Lentfer Jensen

Konfirmation den 14. maj 2023 kl. 9.30 i Adsbøl Kirke

Aksel Gadeberg Zachariassen

Bothilde Sofie Petersen

Clara Johansen Bach-Hansen

David Wolf Hjertmann Frederiksen

Ditte Feldstedt Hansen

Ida Nørmark

Mia Jacobsen

Mikkel Kjær Martinussen

Nikolai Horskjær Madsen

Mindegudstjeneste

4. maj markerer vi traditionen tro Danmarks befrielse. Vi mindes og ærer de mennesker fra vores område, som kæmpede og modsatte sig besættelsesmagten, og som omkom under 2. verdenskrig.

Vi mødes ved Paludan-Müllers mindemur på Slotsbakken kl. 19.45, hvor der vil være kransenedlæggelse. **Kl. 20.00 er der gudstjeneste** i Slotskirken ved sognepræst Hanne Beierholm Christensen, hvorefter vi i samlet flok går ned til Frihedsstatuen ved rundkørslen Ahlefildvej/Kongevej, hvor biskop emeritus Karsten Nissen vil holde årets 4. maj-tale.

Store Bededag

Store Bededag 2023 bliver den sidste i en historisk tradition, der begyndte i 1686. Det markerer vi med en aftengudstjeneste ved sognepræst Hanne Beierholm Christensen store bededag, **fredag den 5. maj kl. 19.00**. Efter gudstjenesten serverer menighedsrådet kaffe/te og varme hveder.



Sangeftermiddage

Vi synger fra Højskolesangbogen, hører gode historier, får en snak over kaffen og ikke mindst hygger os et par timer.

Den 10. maj kommer Organist Rut Boyschau og SLOTSKORET og synger sammen med os.

Pris: 50,- for kaffe og kage.

Alle er velkomne!

Invitation til demenscafé i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

Ældre Sagen i Gråsten har taget initiativ til at åbne en Demenscafé.

Første møde i Demenscaféen holdes torsdag 11. maj i Ahlmannsparken.

Ifølge Gurli Nielsen er formålet med Demenscaféen at give en håndsrekning, til demen- te og deres pårørende.

"I Demenscaféen vil vi skabe hygge og tryghed med snak, spil, film, gå- ture og sang. Socialt kan det være et fristed hvor det er muligt at få en snak



Gurli Nielsen er aktiv i demenscaféen. Arkivfoto

med ligestillede", fortæller Gurli Nielsen.

Demenscaféen har åbent hver 2. torsdag i måneden kl. 14.30 -16.30, første gang 11. maj, hvor både berørte og pårørende

er velkommen til et par hyggetimer.

Tilmelding til Berit Jørgensen mandag kl. 10.00 – 11.00 på mobil 28 68 23 66.

Pris for deltagelse er 40 kr. som dækker kaffe og kage.

Hvis man har behov for transport, tilbyder Ældre Sagen Gråsten gratis transport som bestilles sammen med tilmeldingen. ■

Fakta

I Danmark lever omkring 90.000 mennesker med demens og ca. 2 millioner danskere over 18 år er i berøring med demens som pårørende, bekendt eller via arbejde.

Det er et stort antal med demens, som desværre stadig er en tabuiseret

sygdom, hvor mange ikke kender de tidligere stadier, og alligevel kan man have et godt liv, som alle andre, med fritidsaktiviteter, oplevelser og indkøbs- ture. Adspredelser som er vigtige for et trygt liv og forhindre isolation for et ensomt liv.



Billetter: www.folkbaltica.de

6. – 14. maj 2023

6.05. • 20.00

Alsion • Åbningskoncert
fb Ensemblet, Sønderjysk
Pigekor og gæster

10.05. • 20.00

Augustiana, Augustenborg
Salon:
Justine's Nordic Lights



11.05. • 19.00

Foreningen Nygård, Nordborg
Lunau & Sund

14.05. • 15.00

Gråsten Slotskirke
Kongero



med støtte fra

Sønderborg
Udsigt i verdensklasse

LINAK
WE IMPROVE YOUR LIFE

STATENS KUNSTFOND



Skarp pris
4.999,-
SPAR 1.000,-

MBK
MBK Genesis I
FRI BIKESMART
KUN 181,-
pr. md. i 36 mdr.
Prisen omfatter 4.999 kr. + Fri BikeSmart-serviceaftale på 1.500 kr. over 36 mdr via Betalingsservice. Samlet kredit- og tilbagebetalingsbeløb 6.499 kr.*



BATAVUS
Batavus Razer E-Go Limited
FRI BIKESMART
KUN 712,-
pr. md. i 36 mdr.
Prisen omfatter 21.999 kr. + Fri BikeSmart-serviceaftale på 3.600 kr. over 36 mdr via Betalingsservice. Samlet kredit- og tilbagebetalingsbeløb 25.599 kr.*

HAPPY BIKEDAY



ABUS
Urban-I 3.0 MIPS
749,-
SPAR 200,-



SPAR 25%
KUN 149,-

INNERGY
Kædelås m. kode - 6x900 mm

*Finansieringen tilbydes i samarbejde med Nordea Finans med 14 dages fortrydelsesret. Samlede kreditomk. 0 kr. Fast debitorrente og ÅOP 0,00%

Fri BikeShop
OPLEV FORSKELLEN

Alsgade 2 · 6400 Sønderborg · Tlf. 74 42 52 53 · www.fribikeshop.dk

Tilbuddet gælder fra den 26. april til den 10. maj 2023 og kan ikke kombineres med andre rabatordninger.

Ældre Sagen

Gråsten

Nyt i Ældre Sagen Gråsten

Demenscafé for demente og pårørende starter i Ahlmannsparken den 11. maj hvor der er mulighed for at mødes et par timer om måneden for at hygge med snak, spil, film, synge, små gåture og fortælle historie m.m.

Pårørende har også mulighed for at bruge tiden til personlige gøremål.

Har man behov for transport, tilbyder Ældre Sagen Gråsten gratis transport.

Transport bestilles sammen med tilmelding.

Mødestedet er Ahlmannsparken og koster 40,- som er prisen for kaffe og kage pr. gang.

Vi mødes den 2. torsdag i måneden kl. 14.30 – 16.30 – første gang den 11. maj.

Tilmelding og yderligere information hos Berit Jørgensen, mobilnr.: 28 68 23 66 mandag formiddag mellem kl. 10.00 og 11.00.

De bedste hilsener
Berit, Gurli, Ruth

Sønderjysk Humor – Osse For Danskere

**Onsdag den 17. maj kl. 14.30 – 16.30
I BHI-salen, Ahlmannsparken, Gråsten**

Sven-Erik Ravn er journalist, forfatter og foredragsholder og tidligere redaktør af Æ Rummelpot og forfatter til bogen Sønderjysk Humor – osse for danskere. Foredraget eller stand up showet er en fortælling, der spejler den sønderjyske kultur og livet i Sønderjylland før som nu, hvor humor og satire er uundværlige ingredienser i folkelig og fornøjelig sameksistens.

Pris 70,- for medlemmer

90,- for ikke medlemmer

Priserne er inkl. kaffe og kage

**Tilmelding på vores hjemmeside
www.aeldresagen.dk/gråsten eller til
Anne Køcks, tlf. 23 34 09 05 gerne via sms
senest mandag den 15. maj kl. 18.00.**

møblér med Hebru

Sundsnes 4,
6300 Gråsten

Norgesvej 24,
6100 Haderslev

Telefon
7460 8351

Mail
mobler@hebru.dk

Tag på udflugt med
Gråsten Rejser



Oldtimerløb har udsigt til ny rekord



Der er enorm interesse for at deltage i årets Oldtimerløb.

Arkivfoto

Af Gunnar Hattesen

Der er udsigt til et rekordstort antal køretøjer til Oldtimerløbet lørdag den 27. maj.

“Vi oplever en enorm interesse forud for Oldtimerløbet, så der er lagt op til rekorddeltagelse”, fortæller Kaj Hattens, der er tovholder på Oldtimerløbet,

der arrangeres af Lions Club Broager-Gråsten.

“Her og nu har 724 køretøjer meldt deres ankomst lørdag den 27. maj. Det er aldrig sket før, at vi har

haft så mange tilmeldinger på forhånd”, siger Kaj Hattens.

“Hvis der kommer 200-300 efteranmeldte på dagen som de andre år, så får vi rekorddeltagelse”, siger Kaj Hattens, som forventer tusindvis af gæster på Ringriderpladsen, Torvet og langs ruten til Kruså. ■

CYKELSERVICE GRÅSTEN



KiG²³ Kunst i Gråsten

13.5. - 4.6.2023
“Den Røde Lade”

Gråsten Landbrugsskole
Fiskbækvej 15
DK 6300 Gråsten

Fernisering - Vernissage: 13.5.2023 kl. 15.00

Åbningstale - Eröfningsrede:
Else Christensen-Redzepovic
Internationale kulturrådgiver/Kulturberaterin

Musik: Folkemusik, FFKK-Vereinsmitglieder

Fri entré - Eintritt frei

Åbningstider - Öffnungszeiten
Lør/Søn/Helligdage 11-17
Sa/So/Feiertage 11-17

Aktiviteter fra kl. 13.00-17.00

FFKK
Flensborg Fjords Kunst & Kulturförening
www.ffkk.org

Arrangør - Veranstalter:

Kultur i Gråsten

Støttet af / Unterstützt durch: Sønderborg Kommune og Gråsten Landbrugsskole

GråstenAvis

Oplag: 10.919 eks. ugentlig
Udvidet oplag i ulige uger: 13.121
Tryk: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 - 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastenavis.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00.
Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitet@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-15:30.



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Salgskonsulent
Stine Auerbach
Telefon 61 44 07 80
sa@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk



Bogholder
Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

Følg os på Facebook

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning.
Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00



For 6 år siden åbnede Jonna Seemann og Jane Hansen for første gang døren ind til butikken 2dreams i Gråsten, som har fået mange trofaste kunder. Foto Ingrid Johannsen

Det handler om passion

Tøjforretningen 2dreams fejrede 6-års fødselsdag, Det var i 2017, at de dynamiske ejere, Jonna Seemann og Jane Hansen, slog dørene op til tøjbutikken 2dreams.

I dag står de passionerede ejere i spidsen for en velrenommerende butik. ■



CYKELSERVICE GRÅSTEN



Fri Bikesmart aftaler og garantisager
servicerer vi stadig i Gråsten.

Vi er klar til at hjælpe jer.

PÅ GENSYN
TEAM GRÅSTEN

BORGGADE 3, 6300 GRÅSTEN
TLF. 7465 1031

Nye låger

– monteret på 1 dag

Forny dit køkken ved at udskifte til **DANSK**-producerede låger, skuffer, bordplader med videre...
Alt efter mål – passer til **ALLE** køkkener!

Ring og bestil tid til et **gratis** hjemmebesøg!

OK KØKKEN-RENOVERING

HEINRICH
T: 2941 1470

KØKKEN · BAD · GARDEROBE

MORTEN
T: 2683 6790

Se hvor vi udstiller på facebook eller på www.okkr.dk

Danmarks eneste landsdækkende kæde – din garanti for tryghed og kvalitet



Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening

KVÆRS SPORTSFEST KOM OG STØT DET LOKALE

PROGRAM 2023

Torsdag den 11. maj

Kl. 19.00 Lotto i hallen ved Walkieklubben

Lørdag den 13. maj

Kl. 8.30 Morgenmad i teltet (Pris: 25,- pr. person)

Udlevering af gratis pynt til cykler

Kl. 9.00 Rundboldturnering – inddeling af hold

Det er ikke gaderundbold, alle kan melde et hold til (familie, naboer, venner mm.)

Tilmelding til Troels Petersen: 20 92 33 97

Regler for rundbold kan findes på Facebook

Kl. 9.30 Turneringen starter

Kl. 13.00 Præmieoverrækkelse

Kl. 13.30 Cykelringridning for børn

Kl. 16.00 Knallert- og havetraktorringridning

Kl. 18.30 Fælles spisning i teltet,

Kværsgrøde

Pris: 25,- pr. person

Kl. 22.00 Teltet lukker

*Der tages forbehold for evt. ændringer eller fejl i programmet

Der må ikke nydes medbragte drikkevarer eller mad i hallen eller på sportspladsen.

Der vil være hoppeborg og andre aktiviteter til børn på eget ansvar.
Der vil kunne købes kaffe, kage, vand, øl, is, slush ice og pølser

HUSK Følg os på Facebook for at se præmier, samt følge med i forberedelserne

KTUIF ønsker alle en god sportsfest

Tak for i år ...



Populær dyrlæge blev fejret

Af Ingrid Johannsen

Det er pudsigt, det med runde fødselsdage. De fylder mere end de andre. Det er dem, man husker.

Tilstrømningen af gratulanter var stor hos Hele Familiens Dyrlæge, da dyrlæge Lars Kjær fejrede sin 60-års fødselsdag. ■



Dyrlæge Anette Haurum, der er ansat i Fødevarestyrelsen, lykønskede Lars Kjær. De to har kendt hinanden siden barnsben.

Foto Ingrid Johannsen

Knud Erik Heissel og Svend Aage Kjær var blandt gratulanterne.



Lars Kjær var naturligvis i hopla omgivet af gode venner.



Dorthe og Jørgen Sørensen i snak under receptionen.

Holstenske Schweiz



Vi kører over den dansk-tyske grænse og videre over Kiel til Plön i Holstenske Schweiz. Vi spadserer en tur forbi det smukke Plön Slot, som var ejet af den danske kongefamilie fra 1761-1864.

Efter en god middag sejler vi på de fem søer til den mondæne kurby Malente. Derefter kører vi til Eutin, hvor Katarina den Store opholdt sig på Eutin Slot hver sommer, da hun var en ung pige. Rosernes by var et yndet feriested for rige danskere i 1920'erne. Byen er da også nævnt i sangen "Den sidste turist i Europa", som Mogens Dam skrev i 1948, og som Lulu Ziegler gjorde til en evergreen. Vi ser slottet og kirken, og hører om den gamle bys spændende historie.



Lørdag den 24. juni

AFGANG FRA

Alsion, Sønderborg.....	7.45
Nybøl Kirke	8.00
Broager Kirke	8.05
Elektrikeren Egersund	8.10
Ahlmannsparken, Gråsten	8.15
Bageren Rinkenæs	8.20
Bankocenter, Kruså	8.35
Bov Kirke	8.45
Circle-K i Padborg.....	8.50

795,-

Prisen inkluderer bus, kaffe og rundstykker, guide, middag, sejltur på de fem søer og eftermiddagskaffe.

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis **BovAvis** **Gråsten Rejser**



En dejlig tur til Schackenberg Slot

Tirsdag den 30. maj

499,-

Efter opsamling kører vi vestpå over Tønder til Møgeltønder, hvor vi kommer indenfor på Schackenberg Slot.

Guiden vil på rundvisningen fortælle om slottet og dets spændende historie, om feltherre Hans Schack og hans slægt, svenskekrigene, enevælden samt om Kongehuset og Schackenberg.

Vi bliver vist rundt på slottet og guiden fortæller om nogle af de spændende klenodier i sale og gemakker.

I 11. generationer beboede den fornemme og indflydelsesrige Schack-slægt, Schackenberg, før slottet i 1978 atter kom tilbage til det danske Kongehus besiddelser. Idag ejes slottet af "Schackenberg - Fonden"

Efter rundvisningen nyder vi kaffe og kage ved bussen. Hjemkomst ved 22-tiden.

Prisen inkluderer bus, sandwich i bussen, rundvisning på Schackenberg Slot, aftenkaffe og kage og rejseleder på hele turen.

Opsamling

Alsion, Sønderborg.	16:30
Nybøl Kirke.	16:45
Broager Kirke.	16:50
Elektrikeren Egersund . .	16:55
Ahlmannsparken, Gråsten	17:00
Bageren Rinkenæs	17:10
Annie's Kiosk, Sønderhav .	17:15
Bindzus, Kollund	17:20
Kruså Bankocenter.	17:25
Bov Kirke.	17:30
Circle-K i Padborg	17:35

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis **BovAvis**

Gråsten Rejser





Næstformand i Gråsten Handel Jonna Seemann og formanden Kim Stokholm sammen med Ole Gaul Nilum, der vandt hovedgevinsten. Foto Ingrid Johannsen

Ole Gaul Nilum blev den glade vinder

Det blev Ole Gaul Nilum, Adsbøl, som blev den glade vinder af Gråsten Handels hovedgevinst på 5.000 kr. i forbindelse med en påskekonkurrence. ■

Mange var mødt op på Torvet til hygge og musik og lodtrækning.



Aspargesspisning på historisk kro



499,-



EKSTRA TUR Tirsdag den 6. juni

Efter opsamling kører vi over Slesvig til storkelandsbyen Bergenhusen, som er kendt for sine mange storke. Der er mindst 20 storkepar i landsbyen med 6-700 indbyggere.

Derefter kører vi til Treja, hvor vi får sat friske hvide asparges med nye kartofler, hollandaise sauce og skinke på historisk kro.

Dejligt mætte kører vi ud på aftenen tilbage til Sønderjylland.

Pris inkluderer
bus, guide, kaffe og kage og sat asparges.

Opsamling

Alsion, Sønderborg.	14:30
Nybøl Kirke.	14:45
Broager Kirke.	14:50
Elektrikeren Egersund.	14:55
Ahlmannsparken, Gråsten.	15:00
Bageren Rinkenæs.	15:10
Annies Kiosk, Sønderhav.	15:15
Bindzus, Kollund.	15:20
Kruså Bankocenter.	15:25
Bov Kirke.	15:30
Circle-K i Padborg.	15:35



Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis **BovAvis** **Gråsten Rejser**



Det lille Teater, Gråsten
1972-2023
Mere end 50 år med teater



Det lille Teater, Gråsten og Kultur i Gråsten opfører



EGNSPILLET 2023

Hertuger og Husmænd

af Kaj Nissen og Brian Wind-Hansen
Instruktør: Kristian Hald

Spillested: Udendørs spilleplads Ladegårdskov 14, 6300 Gråsten

Onsdag den 14. juni . kl. 19.30

Torsdag den 15. juni . kl. 19.30

Lørdag den 17. juni . kl. 15.00

Søndag den 18. juni . kl. 15.00

Tirsdag den 20. juni . kl. 19.30

Torsdag den 22. juni . kl. 19.30

Billetter 140,-

Børn 80,-

Billetter på www.lilleteater.dk eller 74 65 37 67

Kørselsvejledning på www.lilleteater.dk

Kirkesiden for Kværs sogn



Kværs Kirke
– også din kirke



Kværs Sogn
– også dit sogn

ÅRETS KONFIRMANDER

Lørdag den 6. maj 2023 kl. 10.00 i Kværs Kirke
ved sognepræst Merete Lei

Alex Artur Chodacki

Hans-Henrik Sahl

Christian Vinther Nissen

Johanne Pawlik Olesen

Dennis Diedrichsen Petersen

Marlene Lorentzen Petersen

Elias Valentin Nedelcu

Mikkel Robert Rosenberg Hansen

Emma Lorentzen Petersen

Signe Bruhn Knudsen

KONTAKT

Sognepræst
Merete Lei

Telefon 91 17 76 06

Mail mel@km.dk

Kordegns Susanne Elefsen
Kirkekontoret i Gråsten

Telefon 20 80 71 70

Mail sel@km.dk

Graver og kirketjener

Michael Molzen

Telefon 23 69 62 42

Mail graveren@mail.dk

Formand for Menighedsrådet

Lilian F. Jensen

Mobil 29 63 53 50

Mail lilian.frees.jensen@gmail.com

Kirkeværge

Hans Jørgen Bollmann

Telefon 51 81 47 50

Mail bollmann@bbsyd.dk

Følg med på sognets Facebook – Kværs kirke og på sognets hjemmeside – www.kvaerskirke.dk

Tillykke

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-
Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

- ☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949
 eller  **MobilePay** 356495

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk,
 postafdelingen i SuperBrugsen i Gråsten.

Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18.00

KONFIRMATION

Bededag, fredag den 5. maj kl. 10.00
Konfirmation i Rinkenæs Korskirke
ved Mette Carlsen

Telegrammer kan afleveres i konfirmandstuen
 på dagen mellem kl. 9.00 og 11.00

Årets konfirmander er:

Cecilie Lasota Sørensen

Emil Buhrkall

Hanna Szyperska

Iben Boye Brunsgaard

Jimmi Frederiksen Christesen

Johannes Weber Bentzen

Justin Elias Andersen

Karla Ruby Theilgaard

Ludvig Herman Gade Nissen

Marie Jørgensen Burchard

Mathias Kurth Hansen

Mathilde Toft Hansen

Mattheus Pawel Holc

Mia Schlott Rohwedder

Mikkel Kurth Hansen

Nicoline Lund Hansen

Tilde Brink Christiansen

www.rinkenæskirke.dk og  Rinkenæs Sogn

Husk lykønskningen til konfirmation
 Bestil din annonce online på <https://graastenavis.dk/indsend-annonce>

Kære Thea
Hjertelig tillykke
 med konfirmationen den 5. maj.
 Vi glæder os til at fejre dagen med dig.
*Knus fra mor, far,
 Tilde, Thomas, Tobias*

Kære Frej Johan
Stort tillykke
 med din 10 års fødselsdag
 den 8. maj
*Kærlig Hilsen
 B.M.P.T.T.M.I.N.T.L.S.K.K.
 Mor-Far-Njord-Ask.*

Hjertelig tillykke
Emil
 med konfirmationen den 5. maj
 Vi glæder os til at fejre dig
 på denne store dag.
*Knus og kram
 mor og far*

Kære Stephanie
Hjertelig tillykke
 med din konfirmation
 Søndag den 7. maj 2023 i Ullerup kirke
 Vi glæder os til at fejre dagen med dig
*Mange kærlige hilsner fra
 Farmor og Farfar
 og Mormor og Morfar*

Kære Jessica
Hjertelig tillykke
 med konfirmationen den 7. maj
 Vi glæder os til at fejre dig
*Kærlig hilsen
 Marian, Jan
 Nicolai og Christel*

Kære Marie-Louise
 Du ønskes
hjertelig tillykke
 med konfirmationen
 den 7. maj 2023
 vi glæder os til at fejre dig.
Knus Mor

Vor dejlige barnebarn
Gustav
 blive konfirmeret
 den 6. maj han et
stort tillykke
 skal have.
*Kramme fra alle os som elsker dig
 familien i Norge,
 mormor og bestefar.*

Kære Oliver
 Vi ønsker dig et stort og
hjerteligt tillykke
 med din konfirmation.
 Håber du får en rigtig god dag.
*Kærlig hilsen fra:
 Oldemor og oldefar
 Farmor og farfar
 Marianne og Thomas
 Lilli, Pelle og Caroline
 Hugo*

1-dags tur til
CIRKUS
REVVYEN
2023

1.595,- pr. person
Onsdag 16. august
 Tilmelding på lof.dk/syd



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Bededag, fredag den 5. maj kl. 11.00
 Konfirmation ved Hanne Beierholm Christensen
 Søndag den 7. maj kl. 11.00
 Konfirmation ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 7. maj
 Ingen gudstjeneste

KVÆRS KIRKE

Lørdag den 6. maj kl. 10.00
 Konfirmation ved Merete Lei
 Søndag den 7. maj kl. 9.30
 ved sognepræst Merete Lei
 med guldkonfirmation

BROAGER KIRKE

Bededag, fredag den 5. maj kl. 10.30
 Konfirmation ved Stefan Klit Søndergaard
 Lørdag den 6. maj kl. 10.30
 Konfirmation ved Malene Freksen
 Søndag den 7. maj kl. 10.30
 ved Malene Freksen med dåb

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 7. maj kl. 11.00
 ved Kirsten Schmidt
 Kirkekaffe

RINKENÆS KORSKIRKE

Bededag fredag den 5. maj kl. 10.00
 Konfirmation ved Mette Carlsen
 Søndag den 7. maj
 Ingen gudstjeneste

NYBØL KIRKE

Ingen gudstjeneste

SOTTRUP KIRKE

Bededag, fredag den 5. maj kl. 10.00
 Konfirmation ved Karen Møldrup Rasmussen
 Søndag den 7. maj kl. 10.00
 Konfirmation ved Karen Møldrup Rasmussen

ULLERUP KIRKE

Søndag den 7. maj
 Ingen gudstjeneste

TYSK GUDSTJENESTE

Søndag, 7.5
 Kein Gottesdienst

Unge gør klar til konfirmation

Af Gunnar Hattesen

De store fester står for døren. Forleden havde konfirmanderne i Gråsten deres sidste konfirmationsforberedelse med sognepræst Hanne Beierholm Christensen før den store dag. ■



Simon Michelsen, Kollund

“Vi bliver 20 gæster. Det er fætre og kusiner, venner og bedsteforældre. Festen skal holdes på Providence. Jeg ønsker mig computer og penge. Jeg skal holde tale”.

Tilde Hallund-Tambor, Adsbøl

“Festen holder vi hjemme med 36 gæster, som får hummersuppe, mørbrad. Jeg vil være glad for det, jeg får, men gerne penge, fordi jeg gerne vil spare op, så jeg kan blive læge”.

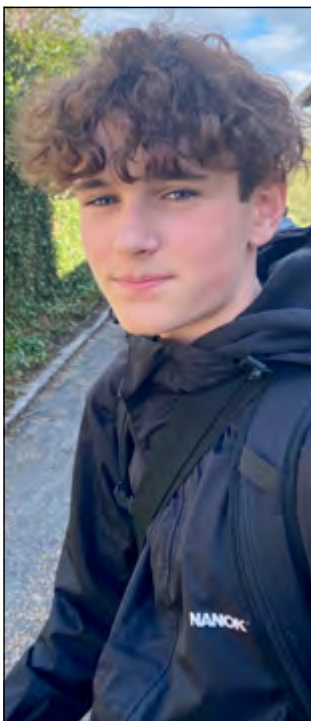
Nicklas Vester Benthin, Tørsbøl

“Jeg skal holde min konfirmation i en gildesal i Tørsbøl. Vi bliver 78 gæster. Vi er en stor familie. Jeg ønsker mig tøj og penge. Jeg vil gerne spare op til kørekort”.



Maja Petersen, Adsbøl

“Vi holder festen hjemme med 60-70 gæster. Jeg ønsker mig mest penge, ny computer og ny seng. Jeg glæder mig til dagen, og har lavet takkesang”.



Benjamin Callesen, Gråsten

“Vi bliver 50 gæster. Festen holder vi på Bryggen. Jeg ønsker mig penge, så jeg kan spare op til kørekort og bil. Jeg planlægger at holde tale”.

Dødsfald

Vor kære mor, svigermor og mormor

Tove B. Hagensen

* 17. september 1954

er alt for tidligt gået bort

Alnor, den 29. april 2023

Mette og Peter

Maria og Karsten

børnebørn

Bisættelsen finder sted i Broager Kirke
onsdag den 10. maj kl. 13.00

Inger Due Moseholt

* 13. januar 1931 † 27. april 2023

er stille sovet ind

På familiens vegne

Birgitte, Poul og Niels Erik

Begravelsen finder sted ved Gråsten Kapel
torsdag den 4. maj kl. 13.00



www.lindegardensbedemand.dk

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa
& Kruså/Padborg



DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Gråsten Blomster
- de grønneste fingre -



Sundsnes 17A - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 0303
Mandag-Fredag 9.00-17.00 - Lørdag 9.00-13.00 - samt døgnåbent

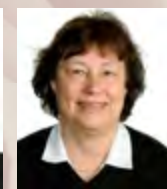
Gråsten Bedemandsforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 70 12 20 12 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være

Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet på 74 65 94 33

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich&søn
- Steffen Jensens efft.

Felstedvej 34
Gråsten
Tlf: 74 65 94 33

Thomas Helmich Bent Petersen Vivi Clemmensen

Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Gitte og Steen Kristensen

Vi er der for at hjælpe...

Det er en god ide at få udfyldt og taget stilling til "Min sidste Vilje" og tilmeldt dig "Elysium Begravelsesopsparing". Har du brug for hjælp til dette, hjælper vi dig gerne. Vi har mange års erfaring og kan hjælpe og rådgive dig professionelt.

Guderup · Bakken 23 · Tlf. 74 45 80 11
Broager · Kirkegade 2 · Tlf. 74 44 95 29
Husk vi holder lukket om søndagen.
www.als-begravelse.dk

Elysium
Begravelsesopsparing
Vores kister er danskproduceret med fokus på bæredygtighed.

Min sidste vilje

Steen Kristensen
Eksam. bedemand

Gitte J.J. Kristensen
Eksam. bedemand

Poul Erik Kjærgaard
Eksam. bedemand

Præmieskat i Broager

Annas Minde Skatklub har holdt præmieskat med følgende præmietagere:

1. runde

Nr. 1	Verner Hansen	2198 point
Nr. 2	Herluf Jørgensen	1919 point
Nr. 3	Finn Jensen	1830 point
Nr. 4	Tage Jørgensen	1813 point
Nr. 5	Kurt Jessen	1772 point
Nr. 6	Flemming Marschall	1758 point

St. Bededag



Kom og vær med til at fejre den sidste St. Bededag

**Fredag den 5. maj
kl. 19.00**

Der afsluttes med varme hveder og kaffe i sakristiet



Lokalhistorisk Forening for Broagerland

inviterer til

Byvandring i Mølmark

Vi mødes ved "Pinemøllen" Mølmark 2.

Tirsdag den 9. maj kl. 19.00

Tøge Zachariassen og Chr. Kronika vil guide os. Der er efterfølgende kaffe og kage på Broagerhus.

Pris for kaffe og kage: 50,-
Alle er velkomne!

Udflugt til Flugt ved Varde

Turen går til Danmarks internationale museum for flygtninges historie "FLUGT" i Oksbøl ved Varde.

Tirsdag den 13. juni kl. 8.00 afgang fra Broagerhus

Kaffe/the og et rundstykke i bussen.

Ca. kl. 10.00 ankomst til "Flugt".

Ca. kl. 12.45 Afgang fra "Flugt" til Fåborg Kro.

Her får vi middag og kaffe.

Ca. 17.15 tilbage ved Broagerhus.

Pris: medlemmer 500,- ikke medlemmer 625,-

Tilmelding (først til mølle) senest 1. juni til:
Valdemar Moldt på valdemarmoldt@gmail.com
eller telefon 21245342

Alle er velkomne!

Ældre Sagen Broager

ASPARGESTUR

Vi starter kl. 12.00 fra Broager Kirke og kører forbi Isted og Dannevirke til Rendsborg, hvor vi bl.a. ser synagogen. Vi får kaffe på Unter der Schwebefähre. Turen går atter nordpå og vi gør holdt i Isted, hvor danskerne vandt slaget over tyskerne i 1849. I Oversø ser vi vikingegrave og derefter er det Bilskov Kro, hvor vi får serveret asparges med tilbehør. Forventet hjemkomst ca kl. 21.00.

Pris: 400,-

Tilmelding: Online tilmelding www.aeldresagen.dk/lokalafdelinger/broager og på tlf. 5135 9550 fra 4. maj senest 15. maj.

Ved telefonisk tilmelding skal betaling foretages til Broager Sparekasse Reg. nr. 9797 Kontonr. 0000677183.

Ældre spiste sammen i Broager



Det blev en hyggelig eftermiddag med sang og musik, som folk gik nynnende hjem i godt humør. Det var så den sidste søndagscafe i foråret.

Af Walther Jacobsen

Godt 60 personer spiste forleden sammen på Broagerhus.

Der blev sunget lystigt fra Ældre Sagens sangbog akkompagneret af Johnny

Thomsen på guitar, som også medbragte andre sange med end dem, der er i sangbogen.

Inden sagntimen begyndte, blev gæsterne budt på husarsteg med tilbehør fra Frk. Jensen i Skelde. ■

Brouning bliver ny receptionschef

Af Gunnar Hattesen

33-årige Katrine Carlsson fra Broager bliver ny receptionschef på Enjoy Resorts, der driver spa og badeland og udlejning i Gråsten og luksus-wellness og spa på Rømø.

Hun får begge steder det overordnede ansvar for servicering af gæster, booking og kontakt til hus-

ejere, der lejer ud gennem Enjoy.

Katrine Carlsson kommer fra en stilling som driftsleder på Sandbjerg Gods.

Hun begyndte i 2005 som sommerferieafløser på Graasten Slot. Det skulle vise sig at være et skelsættende sommerferiejob, idet hun siden fik ansættelse i Kongehuset.

Hun har bestrebet stillinger for både Dronning Margrethe og Prinsesse Benedikte.

Hun kan skrive kammerjomfruassistent, kammerjomfru og konstitueret driftsleder på Amalienborg på sit C.V.. Her har hun løst en lang række opgaver på alle slottene – herunder også Graasten Slot – og hun har blandt andet haft ansvar



Katrine Carlsson tiltrådte 1. maj som receptionschef på Enjoy Resort. Arkivbillede

for servicering af de kongelige og deres gæster.

Det bliver også en styrke for Enjoy Resorts, at Katrine Carlsson i sit arbejdsliv har haft fokus på kommunikation og formidling.

Katrine Carlsson er uddannet cand. tech. soc i miljøplanlægning og kommunikation.

Hun er født op opvokset i Adsbøl. ■

SuperBrugsen i Broager fik ventet underskud

Af Lise Kristensen

Energiprisernes himmelflugt, inflation og krigen i Ukraine har været hård ved detailhandlen.

SuperBrugsen i Broager er ingen undtagelse. Den kom ud af 2022 med et underskud på 1,3 millioner kroner. Det var ventet på grund af de for branchen hårde tider.

“Underskuddet blev en halv million højere end ventet på grund af ekstra energiomkostninger. Den slags er svært at tage højde

for,” fortæller bruguddeler Michael Næsby.

Han er ikke kyst af situationen, selv om han naturligvis kunne ønske sig andre og bedre tider for fødevarerbranchen, der afspejler det generelt beherskede forbrugsniveau, da stigende priser har gjort kunderne tilbageholdende med, hvad de køber ind.

SuperBrugsen i Broager har 1600 medlemmer. De har 365.000 bonuskroner til gode, så krisen kradser ikke mere, end at de til enhver tid kan gå ind og

indløse det beløb ved at tage varer ned fra Brugens hylder.

Samarbejdet med Coop står ikke til diskussion. Michael Næsby nævner det ekstra kædebidrag som en yderligere tyngende post i Brugsens udgiftsniveau.

“De færreste kigger på facadeskiltet, inden de går ind og handler i Brugsen. Vi ser ikke på alternativer til Coop,” siger uddeleren tilfreds med, der også de kommende par år står SuperBrugsen på facadeskiltet.

Tingene bliver bedre

Coops store krise med økonomisk nedtur, leveranceproblemer, ændringer i landsledelsen og ønske om at sløjfe hæderkronede kædenavne som Kvikly og Brugsen er ikke gået stille hen over koncernen.

I Broager fortsætter forretningsgangen i overbevisningen om, tingene en dag vender til det bedre. Lukketiden klokken 19 på hverdage bibeholdes som mere over.

“Tilbygningen til forbedringer af blandt andet per-

sonalefaciliteter har kostet fire millioner kroner.

Derfor budgetterer vi også med et underskud på to millioner i 2023. Da kommunen ingen penge har til ændringer af bymidten og belægningen i Broager, bibeholdes tankstationen og pladsen omkring Brugsen, som det er. Tiden vil vise, hvilke ændringer der kommer og hvornår,” siger Michael Næsby.

OK Tanken i Broager omsætter brændstof for ni millioner kroner om året. Brugsuddeleren har betinget sig, at placeringen

af tanken skal være på plads og i orden, før den gamle tank sløjfes. Da det alligevel ikke ser ud til, kommunen gør alvor om at omlægge bymidten og ændre den til tider farlige brostensbelægning omkring Broager Torv i forbindelse med den snarlige kloak- og regnvandsseparering, er det store vejlægningsprojekt foreløbig skudt til hjørne.

Blomsterbutikken Amyrillis køber Brugsens plads bag blomsterhandlen for 62.000 kroner. ■

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

AutoMester

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann
Køb / Salg
Service

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

Rinkenæs hus- & haveservice

TLF. 42 65 25 85

CVR: 39280973 • Kardemommevej 9, Rinkenæs, 6300 Gråsten

LARS JUSTESEN

TRANSPORT

Tlf: 22 30 05 05

Alle former for transport udføres

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret

- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

Kosmoshus Træfældning

Alt i træfældning

- Topkapning
- Beskæring
- Risikofældning
- Flishugning og rodfræsning

– Kort fortalt, vi fælder alt –

Ring eller skriv og få et godt tilbud
30 26 35 57 / kosmoshus@gmail.com

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND – VARME –
ENERGIRÅDGIVNING

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør
R. Pedersen VVS

ANNO 1936-2021
85

Turist-fest-firma-skole og koncertkørsel

• Vi tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland.
• De mindre busser har lift
• Vor 29 personers bus er ideel til et mindre antal personer

Kontakt os for at få et godt tilbud på din næste kørsel

Quorps Busser ApS

“Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser”

Stenvej 15, Rinkenæs, 6300 Gråsten • Telefon +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk • mail@quorpsbusser.dk • Rejsegarantifonden nr. 2799

ANLÆGSGARTNER

Haveservice Beskæring Træfældning
Græsplæner Belægninger Støttemure

Have KOMPAGNIET

HUSK du kan få FRADAG for havearbejde

planter@havekompagniet.dk • TLF. 74 61 35 06

Gråsten
Murerforretning ApS

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
www.graasten-murerforretning.dk
post@graasten-murerforretning.dk

Respekt for håndværket

Tag på udflugt med Gråsten Rejser

Gråsten Rejser

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Hørt i byen

En bilist kørte søndag formiddag påvirket i bil på Ahlmannsvej i Gråsten. En patrulje standsede bilen. Betjentene skønnede, at den 55-årige mand fra Gråsten, som sad bag rattet, var alkoholpåvirket. Bilisten blev anholdt og der er taget en blodprøve.

Håndboldspilleren Aaron Messing, der er født i Rinkenæs, skifter ved sæsonafslutning storklubben SG Flensborg-Handewitt for at spille for GOG på Sydfyn.

Historisk Samfund for Sønderjylland holdt lørdag årsmøde i Ahlmannsparken.

Pengene er talt op. Kræftens Bekæmpelse landsindsamling forleden indbragte 30.748 kr. i Gråsten. Det var en nedgang på knap 10.000 kr. i forhold til sidste år.

I Broager indsamlede frivillige 48.378 kr. mod 37.488 kr året forinden.

Borgerservice i Gråsten holder ekstra åbent to lørdage i juni, for at give borgerne en ekstra mulighed at at bestille pas til sommerens ferier.

Forfatteren Irma Lauridsen, Gråsten, har netop udgivet romanen "En fredag i oktober", som er på 425 sider. Romanen handler om stor kærlighed, men samtidig stor aldersforskel i et parforhold, hvor det er kvinden, der er ældst. Irma Lauridsens forfatterskan begyndte i 1985, hvor Gyldendal udgav flere af hendes børnebøger. ■



Mange gratulanter besøgte cykelforretning



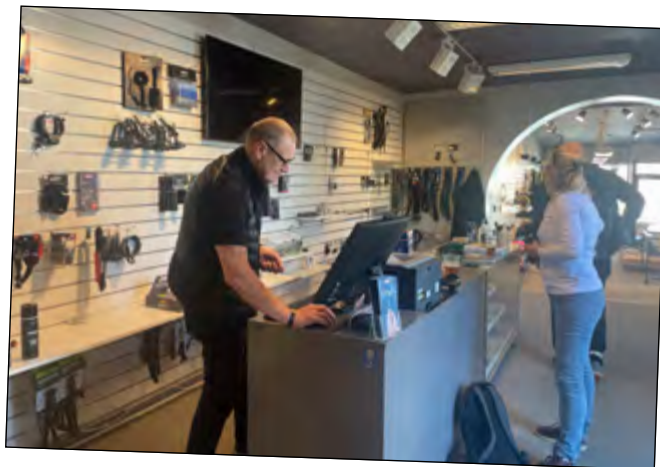
Af Ingrid Johannsen

Værkstedet var ryddet og borde og stole sat op ude i gården.

Cykelhandler Torben Nielsen havde travlt med både at betjene kunder og sige tak til gratulanter.

Lørdag var var ikke en helt almindelig dag for Torben Nielsen i butikken, for det var hans sidste dag som ejer.

Der var gratulanter fra nær og fjern, da der var ejerskifte i cykelforretningen i Borggade i Gråsten. ■



Torben Nielsen havde gang i salget hele formiddagen. Der blev solgt flere cykler og en del cykelgrejer.

Foto Ingrid Johannsen

Mange gratulanter var mødt frem. Foto Ingrid Johannsen



Bitten Haase fra Jensen Ure Guld og Sølv i Padborg gratulerede Torben Nielsen sammen med sine forældre, Jan og Birthe Jensen. Foto Ingrid Johannsen



Henning Nielsen fra Broager & Gråsten Radio takkede Torben Nielsen for godt naboskab og samarbejde. Foto Ingrid Johannsen

Kamilla og Jan Kolbeck har overtaget cykelforretningen i Gråsten.




RØDE KORS
 Besøg genbrugsbutikken i
VESTER SOTTRUP
MØBLER - TING - TØJ
 og gør et godt køb
 Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg
 ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
 Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden
**VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
 DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE**

Boliger

ESTATE GRÅSTEN
VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL



Mange udenlandske kunder søger efter ejerbolig.

Ring og få en gratis salgsvurdering.

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsø 19, Ulsnæscenret, 6300 Gråsten

7465 0933

6300@estate.dk www.estate.dk





KLINIK GRØNNEGAARD

Fodbehandling fra

385,-

Lægeeksamineret fodplejer
v/Helle Grønnegaard Lauridsen
Kidingvej 66, Tråsbøl - 6200 Aabenraa
hellegl@sporty.dk

Både i klinikken og ved udkørende behandlinger
Tlf. 29 91 48 07
www.klinikgroennegaard.dk

Stillinger



HAVEMAND

SØGES TIL GRÅSTEN

Billetmrk. 387

GråstenAvis

Nygade 8, 6300 Gråsten



Tak fordi du handler lokalt

38 unge blev konfirmeret i Bov Kirke



Af Gunnar Hattesen

Det bugnede i weekenden med unge mennesker, som

kunne fremsige deres trosbekendelse og fadervor.

I alt havde 38 unge valgt at bekræfte deres

kristne tilhørsforhold ved konfirmationen. ■

I weekenden var det store konfirmationsdag i Bov Kirke

Foto Jimmy Christensen

DIN PARTNER I AUTO- & LASTBILBRANCHEN

KJ/AUTO PARTS

ÅBNINGS-
NY ADRESSE FRA 8. MAJ:
Istedvej 13

Industrivej 1, 6330 Padborg
Tlf. 73 70 25 75 kjautoparts@kj-autoparts.dk

Krone- brobehandlinger,
Implantater og
Narkosebehandling



Dr. Bent Borg · Tandlæge

Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0461 406 86423
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

BYGGEMESTER Padborg
• Køkkener
• Vinduer & døre
• Energi-renoveringer

Alt indenfor

**Tømrer-/Snedker-
Murer-/Flise-
Belægnings-
Smede-**

Blikkenslager arbejde udføres

Telefon 74 67 14 93 • info@byggemester.dk
Industrivej 16 • 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

Modtager af
Børsens
Gazellepris
for 3. gang

40508661
I H L E

v/ malermester
Per Møller Ihle



Trekanten 16A
6300 Gråsten
ihle@post.tdcadsl.dk



**Vi lægger vægt på
folks tilfredshed**

Konfirmandernes store dag

Af Ditte Vennits Nielsen



Det var et stort øjeblik, da 38 konfirmander i weekenden blev konfirmeret i Bov Kirke.

De unge mennesker har siden efteråret gået til præst, lært trosbekendelsen udenad og holdt en stor fest.

Bastian Borgbjerg Hesse, Kollund

“Jeg holdt konfirmation med 32 gæster. Det blev en dejlig fest med fine gaver. Jeg var selv med til at bestemme menuen. Jeg ved ikke helt, hvad jeg

vil være, når jeg bliver voksen.

I fritiden spiller jeg håndbold i Bov IF, og så spiller jeg computer derhjemme”

Annemarie Ocksen Asmussen, Frøslev

“Jeg har været glad for at gå til præst. Jeg tror på den kristne tro, og det var dejligt, at min familie kunne være sammen på dagen.

Min yndlingsret er svensk pølseret, men vi bestemte os for, at vi skulle have en buffet.



Jeg ved ikke helt endnu, hvad jeg vil uddanne mig

til, men jeg hælder mest til en praktisk uddannelse”. ■

Dødsfald

Jørn Peter Holm, Kollund, er død, 75 år. ■

Vores kære bror

Rolf Heinrich Beese

* 19. december 1965

er stille sovet ind, efter længerevarende sygdom

Kollund, den 27. april 2023

På familiens vegne

Karin Beese

Bisættelsen finder sted fra Kollund Kirke
tirsdag den 9. maj kl. 12.30



Gerd Urban

* 23. december 1939

er stille sovet ind

Padborg, den 28. april 2023

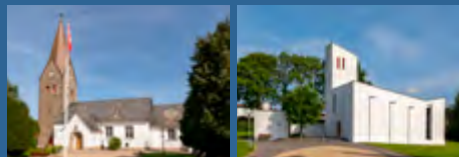
På familiens vegne

Irma

Bisættelsen finder sted i stilhed

I stedet for evt. blomster kan man betænke
Kræftens Bekæmpelse, reg. 3001 konto 0001155
mrk. Gerhard Urban

Bov og
Kollund
kirker



MENIGHEDSMØDE

Menighedsrådet inviterer sognets medlemmer til det årlige menigheds møde

Torsdag den 11. maj kl. 19.00
i Kirkeladen, Kirkevej 1, Bov

Dagsorden

1. Valg af ordstyrer
2. Regnskab og budget
3. Beretning for det forløbne år
4. Orienterer om aktiviteter og planer
5. Konfirmandrejse ved sognepræst Marna Egholm
6. Åben debat
7. Eventuelt

Menighedsrådet glæder sig til at mødes med sognets medlemmer til en god drøftelse.

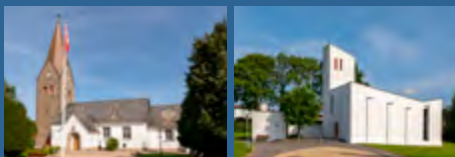
Med venlig hilsen – på gensyn



Bov & Kollund kirker

Kirkekontoret, Padborgvej 40a, 6330 Padborg
Tlf. 7467 0917 www.bovsogn.dk

Bov og
Kollund
kirker



Forbøns Gudstjeneste for Krigen i Ukraine Tænd et lys for fred

Fredag den 5. maj 2023
kl. 19:30 i Bov kirke
ved Lars Meilandt Hansen

Den sidste Storebededag vil vi samle os i bøn. Vi vil bruge tid på at bede om fred for krigen i Ukraine.

Ved gudstjenesten medvirker et ukrainsk kor.
Der vil være mulighed for at tænde et lys.



Bov & Kollund kirker

Kirkekontoret, Padborgvej 40a, 6330 Padborg
Tlf. 7467 0917 www.bovsogn.dk

Bov-Padborg Begravelsesforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

**BOV
KIRKE**

Bededag, fredag den 5. maj kl. 19.30
Forbøns gudstjeneste for krigen i
Ukraine ved Lars Meilandt Hansen
Søndag den 7. maj kl. 11.00
ved Marna Leila Vandsdal Egholm

**KOLLUND
KIRKE**

Bededag, fredag den 5. maj kl. 10.00
Konfirmation
ved Lars Meilandt Hansen
Søndag den 7. maj kl. 9.30
ved Marna Leila Vandsdal Egholm

**HOLBØL
KIRKE**

Bededag, fredag den 5. maj kl. 10.00
ved Joan Arnbjarnardóttir
Søndag den 7. maj kl. 9.30
ved Tamira Mariann Jørgensen

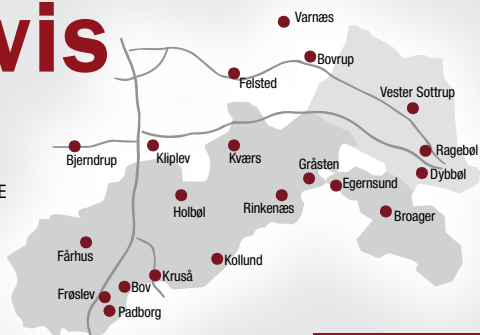
BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S



Følg os på Facebook

Avisen er i din postkasse
onsdag/torsdag

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.

DEN 14. MAJ

Mors dag



KØB ET GAVEKORT PÅ MIN 300,-
få et gratis tørklæde med som gave

GAVEÆSKER BAMBUS STRØMPER
Normalpris 200,-
NU 150,-



Bentes Shop

Torvegade 9-11
6330 Padborg
tlf. 5352 1858 · 
www.bentesshop.dk

ÅBNINGSTIDER: MANDAG- FREDAG 10-17.30, LØRDAG 10-12.30

FORÅRSTILBUD

3 RASKE DAGE: ONSDAG, TORSDAG OG LØRDAG

TOMMY HILFIGER



SPAR 20%
på alt Hilfiger

TOMMY HILFIGER

PALLE

TORVEGADE 15-19 6330 PADBORG TELEFON 74 67 32 32



BY APPOINTMENT TO
HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK

GEORG JENSEN

ESTABLISHED 1904

Kom ind og se
det store sortiment og
nyheder i butikken
Husk at forkæle



BY APPOINTMENT TO
HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK

GEORG JENSEN

ESTABLISHED 1904

Husk
Mors Dag
14. maj

Jensen

URE - GULD - SØLV

Landsdækkende bytteservice

Torvegade 23 - Padborg - Tlf. 74 67 32 74



Jensen

URE - GULD - SØLV

Landsdækkende bytteservice

Storegade 10 - Aabenraa - Tlf. 74 62 26 73

25 ÅR • SE BEDRE • LEV BEDRE

op til **-75%**
på mærkestel
og brilleglas*

Du får ved køb af den 1. brille 50 % på brilleglas fra Meisterglas®. Rabatten fratrækkes automatisk fra producentens listeprijs. Ved køb af den anden brille får du 50 % rabat på brilleglas fra Meisterglas® og 50 % rabat på stellet pris (undtagen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche). Rabatten fratrækkes automatisk fra producentens listeprijs. Gælder kun ved køb af to briller i den samme styrke. Ved køb af den 3. brille får du 75 % rabat på brilleglas fra Meisterglas® og 75 % rabat på stellet pris (undtagen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche). Gælder kun ved køb af 3 par briller i samme styrke. Rabatten fratrækkes automatisk fra producentens listeprijs. Alle rabatter gælder indtil den 30.4.2023 på de billigere briller. Rabatterne gælder kun på nye ordrer og kan ikke kombineres med andre kampagner / pakke- eller kompletpristilbud/kuponer. Ingen kontantbetaling muligt. Optik Hallmann Danmark ApS, Perlegade 63, 6400 Sønderborg

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 Sønderborg, Perlegade 63, ☎ 74 42 23 00 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70 optik-hallmann.com

Kruså Vandmølle bliver center for bæredygtigt byggeri

På det seneste byråds-
møde besluttede byrådet
i Aabenraa Kommune

at sælge ejendom-
men Møllegården 25,
6340 Kruså - Kruså

Vandmølle – til KV23
ApS.

Køber vil fastholde hi-
storien i vandmøllen, som
de vil renovere og udvikle
til et attraktivt sted for
besøgende og borgere i
kommunen.

KV23 ApS er et projekt-
selskab under Danmarks
Kulturarv ApS.

Køber vil lave en gen-

nemgribende renovering
af ejendommen, som
efterfølgende vil blive
indrettet til et center for
bæredygtigt byggeri, der
skal respektere møllens og
egnens historie.

“Kruså Vandmølle er
kendt af mange i området,
og det har været vigtigt for
os, at der bliver værnet om
historien og ejendommen
som helhed. Derfor er
jeg også glad for, at køber
har stor viden inden for
restauration af vandmøller
og en interesse i at sikre
den danske kulturarv,
som jeg mener, der er i
området”, siger Dorte Soll
(S), der er formand for
Udvalg for Plan, Teknik
og Landdistrikter.

Borgmester, Jan Riber
Jakobsen (K), glæder sig

over handlen og over, at
der igen sker noget på
ejendommen.

“Jeg er glad for, at køber
udviser stor respekt og
forståelse for det område,
de køber en ejendom i.
Kulturarven i grænse-
landet er unik, og det har
været en stor vægtning for
os, at køber har det med
i overvejelserne. Når det
er sagt, så glæder jeg mig
også over, at det er en am-
bitøs plan og projekt, vi er
blevet præsenteret for, og
jeg glæder mig til at følge
med fra sidelinjen. Endelig
er jeg glad for, at der igen
sker noget i lokalområdet,
som fortjener det”, siger
Jan Riber Jakobsen.

Kulturarv

Hos KV23 ApS glæder
man sig over handlen, og
man ser frem til at komme
i gang med de ambitiøse
planer for ejendommen.

“Møllen er værdifuld
kulturarv i et kulturmiljø

af national interesse, men
skal også være en bygning,
der kan bruges funkti-
onelt på flere måder. Vi
vil bruge bygningen som
et center for bæredygtigt
byggeri, og vi indrette
dele af bygningen som
et eksperimentarium for
LOG IND bæredygtige
materialers anvendelse i
bevarelsen af kulturarv”,
siger direktør i KV23 ApS,
Knud Erik Jørgensen og
fortsætter:

“Vi vil også bruge ejen-
dommen til at indrette
et kontorfællesskab, kur-
susfaciliteter, værelser til
Gendarmstiens vandrere.
Slutteligt vil vi udnytte
adgangen til det store,
naturbeskyttede område,
som ejendommen ligger
midt i. Vi ønsker at skabe
et socialt og kulturelt sam-
lingspunkt i samarbejde
med blandt andet kyst- og
naturturismen”. ■

Kære Jacob

Hjertelig tillykke

med din konfirmation den 5. maj.

Vi glæder os til at fejre dagen med dig.

Kærlig hilsen farfar og farmu

**Padborg
Genbrugsbutik**

Overskudet går
Julemærkehjemmet i Kollund
Tværgade 1B, 6330 Padborg

GRATIS Vi afhenter møbler og
tømmer dødsboer

Vi mangler frivillige

Ring gerne på tlf. 5160 0840

Mandag LUKKET. Tirsdag-fredag fra kl. 13.00 - 17.00
hver 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

**VI HJÆLPER
UDSATTE BØRN
UNGE OG VOKSNE**

**HAR DU TØJ, ISENKRAM ELLER ANDET,
DU VIL SKILLE DIG AF MED, OG SOM
ER I GOD STAND?**

Så lad andre få glæde af det og giv det til os. Møbler
eller dødsbo kan evt. afhentes.

BLÅ KORS GENBRUG
Okslundvej 3, Padborg
30 91 30 28

Åbningstider
Mandag 13 - 17, Tirsdag 10 - 17
Onsdag, torsdag
og fredag 13 - 17.
Første lørdag i måneden
10 - 14.

Permanentkr. 500,-
Klip inkl. vask . . .kr. 170,-
Klipkr. 160,-
Vipper farves . . .kr. 80,-
Bryn farveskr. 70,-

FRISØR

Birte Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

**FÅRHUS BORGER OG UNGDOMSFORENING
AFHOLDER OFFENTLIGT RINGRIDNING**

SØNDAG DEN 14. MAJ (UGE 19) 2023 kl 11:00

Mødested og heste aflæsning på pladsen bag Fårhus Forsamlingshus
Frydendalvej 26, 6330 Padborg

Tilmelding skal ske til følgende forridere:

Galge 1: Alice Andresen tlf: 28 72 88 33 + ponygalge
Galge 2: Torben Hansen tlf: 26 83 28 06
Galge 3: Finn Mikkelsen tlf: 91 56 84 48

Alle er velkommen og voksne skal medbringe en præmie til en værdi af 80 kr, børn 40 kr.
Der vil være ærespræmier samt kranse til de kongelige børn og voksne, samt til de bedste i rækkerne.
Faneridning og optog igennem byen forud for ringridning med egne lanser og der må rides dobbelt.

Der sælges øl, vand, pølser.

Øvrige oplysninger hos Ritmester Jesper Hansen tlf. 42 18 45 03

faarhus.infoland.dk

Det påhviler enhver rytter at have ansvarsforsikring i orden

Tinglev Sparekasse

– en del af Sparekassen Bredebro

Rune Dyekjær
Finanstraine

Hanne Jensen
Privatrådgiver

Gitte Lund Christiansen
Privatrådgiver

Carsten Vinther Hansen
Afdelingsdirektør
7364 3202

Mia Jordt Venø
Privatrådgiver

Tinglev Sparekasse

- dit lokale pengeinstitut
- nærværende rådgivning
- individuelle løsninger
- hurtige svar

Kontakt os på tlf. 73643200 eller mail
spktinglev@sparbredebro.dk

www.sparbredebro.dk

Bredebro

Løgumkloster

Skærbæk

Tinglev

Toftlund

Tønder

Hørt ved Lyren

Brancheorganisationen ITD har tabt en retssag mod vognmand Morten Dalgaard, som nu har rettens ord for, at han uretmæssigt blev ekskluderet i 2019 af transportorganisationen efter 34 års medlemskab. Nu har han sikret sig selv og en række kolleger et millionbeløb i stedet. Årsagen var, at ITD fra sit hovedsæde i Padborg ikke mente, at der var nok aktivitet i Morten Dalgaards vognmandsfirma i Skive til, at han kunne være medlem.

Smedeby Kro har en tysk ejer, som har sat kroen til salg for 1,1 million. Kroen har plads til 150 gæster. Alt inventar sælges med.

Loppehjørnet på Frøslevvej i Padborg lukker, så bedemand Kirsten Pedersen Madsen har besluttet at sælge ud af de spændende ting.

Ældre Sagen i Bov har fået ny handyman, som vil hjælpe foreningens medlemmer med lettere opgaver.

Krolf Spilleets Venner i Smedeby begynder sæsonen den 6. maj kl. 14 på det grønne område ved Svankærvej og Vestervang. Der kan lånes kugler og køller, og det sociale er i højsæde.

Frøslevlejren er kommet på finansloven. For Den Selvejende Institution Frøslevlejren (DSI) er bevillingen på tre millioner kroner særdeles tiltrængt. Med de tre millioner, som der er på vej fra staten, og yderligere tre millioner, som kommer fra Aabenraa Kommune, er man nu halvvejs med finansieringen til en renovering af lejrens energikilde. ■

Mor og søn har købt Bov Kro



Martin Schröder har sammen med sin mor, Britta Kerk, købt Bov Kro. Til højre ses Bjartur Petursson.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

Den historiske kro, Bov Kro, er netop blevet solgt.

Det er Bjartur Petursson og hustruen Ragga Jonsdottir, som pr. 1. maj har solgt den 457 år gamle kro til Martin Kerk Schröder og Britta Kerk. "Ja nu er vi jo så både arbejdsløse og hjemløse", griner Bjartur Petursson, der har ejet kroen i godt 14 år.

Men det er nu ikke hele sandheden. For selvom overtagelsen er sket, får Bjartur og Ragga Petursson lov til at blive boende på kroen. De skal nemlig hjælpe med en glidende overgang af driften.

Martin Schröder får hjælp af sin mor, Britta Kerk, som vil tage aktivt del i driften.

"Jeg begyndte faktisk i restaurationsbranchen som 15-årig som opvasker på Bov Kro. Herefter gik jeg i lære som kok på Restaurant Knapp ved Aabenraa", fortæller 28-årige Martin Schröder, som efter endt læretid har hentet viden og lærdom

både på Hindsgavl Slot og Hotel Europa.

Han var både souschef og køkkenchef, dels i Aabenraa, dels på Fox and Hounds i Sønderborg.

"Jeg har altid gerne villet være selvstændig, men det lå ikke lige i kortene at det skulle være nu", fortæller Martin Schröder.

Menukort

Det var moderen Britta, der bor skråt overfor Bov Kro, der kom med idéen om, at de skulle springe ud i det og købe Bov Kro.

"Vi vil drive den videre i den gode ånd med de traditionelle retter på menukortet. Selvfølgelig vil vi også sætte vores eget præg på kroen hen ad vejen", fortæller Martin Schröder, der fastslår, at alle aftaler, der er indgået, fastholdes.

"Naturligvis skal der stadig holdes store fester på Bov Kro", tilføjer Martin Schröder.

Bjartur og Ragga Petursson rejser om kort tid på ferie på New Zealand. Herefter flytter de til Fyn, hvor deres børn bor.

Bov Kro blev sat til salg for halvandet år siden for knap 7 millioner kroner. ■

Stillinger



**HAVEMAND
SØGES TIL BOV**

**RING PÅ
TLF. 74 673667**

Tag på udflugt med
Gråsten Rejser



Naturmælk
Det økologiske mejeri

Søger servicemedarbejder

Vores 2 servicemedarbejder
– Susanne og Lone – har brug for hjælp.

Dine primære arbejdsopgaver vil være rengøring af personale områder, håndtering af arbejdstøj fra vaskeriet, opdækning til gæster/arrangementer mv.

Vi søger derfor en servicemedarbejder der kan indgå i teamet – med fast 10 timer om ugen – fordelt på 2 dage – gerne onsdag og fredag.

Det er afgørende vigtigt at du i kortere perioder kan arbejde mere end 10 timer om ugen – og dermed afløse når en kollega holder ferie eller er syg.

Hvis du er interesseret – så kan du kontakte
Susann Thomassen på tlf. 73 64 28 26,
eller/og sende din ansøgning til ansogning@naturmaelk.dk

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål



ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Du kan ringe alle døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg

Julemærkebørn ude i Frøslev Plantage

Af Ditte Vennits Nielsen

Bov IF Løb 6 Motion havde forleden inviteret børnene på Julemærkehjemmet i Kollund til træningsaften i Frøslev Plantage.

Her var julemærkebørnene på 5 km gåtur og deltog også i almindelig træning. "Det var en super hyggelig aften", fortæller Yvonne Thomsen fra Løb & Motion. ■



Omkring 30 børn og 30 voksne var til træningsaften i Frøslev Plantage. Foto Yvonne Thomsen



Restaurant
Cevapcici

WIENERSCHNITZEL
Paneret svineschnitzel med pommesteges, grøntsager og tatarsauce
15 €
Åbent: Tirsdag - Søndag kl. 17.00 - 23.00
& Søndage kl. 12.00 - 14.30 *Vi taler dansk*
Travestr. 2 • 24943 Flensburg • Tlf. +49 461 315 4141
www.restaurant-cevapcici.de

Reisebüro
Vanselow

Personlig service
– Vi matcher altid priser fra nettet
Gina og Uwe taler dansk
HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!
Dit uafhængige rejsebureau
Reisebüro Vanselow
Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
Tlf. 0049 461 5003694 • mail: uwe@rbv-fl.de • www.rbv-fl.de
f Reisebüro im Citti Park ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER BovAvis

kj

Vognmandsfirmaet
Kenneth Jacobsen

kj

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entrepreneurkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav
Selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså
Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40
kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

PH ARTICHOKE, PH 3/2 TABLE & AJ FLOOR
(RE)DISCOVER
ICONS
louis poulson

Aut. el-installør Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk • www.bindzus-el.dk

Vi er specialister i haver:
• Nyanlæg og design
• Vedligeholdelse
• Beskæring
• Hækklipping
• Træfældning
• Stubbe fræsning
• Topkapning
• Algerens og imprægnering
Murer- samt tømrerafdeling: kontakt os for mere info

LT NATUR & EJENDOMSSERVICE APS
Kontakt os på:
Dennis Lorenzen
27 58 87 50 • Dennis@ltnatur.dk
Klaus Tranum
20 47 52 90 • Klaus@ltnatur.dk

Bred VVS Aps CVR 34 22 35 72

Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Tak fordi du handler lokalt **BovAvis**

TRÅSBØL TRALSKOVVEJ 5



Nedlagt landbrug med 3,2 ha jord

Nedlagt landbrug udbydes med samlet 3,2 ha jord fordelt på 2 matrikler, hvoraf matriklen med 7.000 m² er direkte beliggende ved hovedhuset. Stuehus på 115 m², oprindeligt opført i 1928, hvor denne har gennemgået en om/tilbygning i 1980. Med den udnyttede tagetage er der samlet et boligareal på 150 m². På tagetagen er der uudnyttet 48 m². Den store stald i forbindelse med hovedhuset er på 187 m² og giver anledning til dyrehold på ejendommen. Ejendommen opvarmes med oliefyr. Her er en ovenjordisk ståltank placeret i stalden fra 2002. Stuehuset samt staldbygningen er begge med eternittag.



Kontant 998.000
Ejerudgift pr. md. 1.857
Udbetaling 50.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 5.861/4.669

Sagsnr. 2903

Bolig m ²	150	Grund m ²	32.738
Stue/vær	1/3	Opført	1928

ULLERUP ROSENVEJ 73



Energivenlig etplansvilla på rolig villavej

Ejendommen rummer 134 bolig kvadratmeter med plads til hele familien. Ejendommen er isoleret med hele 350mm mineraluld på loftet, mens også hulrummet er isoleret. Hertil er der monteret solceller på taget som bidrager til både opvarmning og øvrig el. Til ejendommen hører misundelsesværdig muret garage og værksted på i alt 72 kvadratmeter. Garagen/værkstedet er vel isoleret, og her er både varmepumpe og el-radiatorer. Her er yderst god plads til projekter og de pladskrævende hobbyer. Der er endvidere separat el tavle og bimåler hvorfor her også er oplagt at drive liberalt erhverv.



Kontant 1.295.000
Ejerudgift pr. md. 1.681
Udbetaling 65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 7.587/6.056

Sagsnr. 2760

Bolig m ²	134	Grund m ²	1.080
Stue/vær	1/4	Opført	1975

KOLLUND SKOVBAKKEN 11



Velbeliggende og rummelig villa i Kollund

På Skovbakken i Kollund finder i denne fine villa med plads til hele familien. Ejendommen er godt beliggende tæt på Flensborg fjord, og med alle hverdagens nødvendigheder indenfor kort afstand. Med hele 216 etagemeter er her plads til det meste! Ejendommen er løbende vedligeholdt og moderniseret hvor her bl.a. skal fremhæves flot badeværelse og gæstetoilet fra 2020, flot køkken, samt nyere gasfyr.



Kontant 1.875.000
Ejerudgift pr. md. 1.677
Udbetaling 95.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 10.936/8.712

Sagsnr. 2616

Bolig/kld. m ²	108/108	Grund m ²	802
Stue/vær	1/1	Opført	1959

KOLLUND SKOLEVEJ 1



Solid kvalitetsbolig med udsigt til Flensborg fjord

Ønsker I en ejendom ud over det sædvanlige, med flotte lyse og rummelige opholdsrum, og tilmeld en betagende udsigt til Flensborg fjord? I har nu chancen for at få ønsket opfyldt ved erhvervelse af denne solide kvalitetsvilla. Ejendommen er løbende vedligeholdt bl.a med tag fra 2012. Ejendommen fremstår derfor både pæn og indflytningsklar. Sidst men ikke mindst skal der nævnes, at ejendommen er beliggende i et område med godt naboskab. Herudover blev Kollund i 2022/2023 kåret til Årets Landsby i Aabenraa Kommune. En titel vi mener der er velfortjent.



Kontant 2.595.000
Ejerudgift pr. md. 1.989
Udbetaling 130.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 15.117/12.044

Sagsnr. 2911

Bolig m ²	153	Grund m ²	877
Stue/vær	1/3	Opført	1962

RINKENÆS KARDEMOMMEVEJ 7



ENERGI
KLASSE
B



Indflytningsklar ejendom med stor garage - ENERGIKLASSE B!!!

Ønsker I en indflytningsklar ejendom med lavt varmekonsum og tilhørende stor opvarmet garage? Her får I muligheden for at erhverve en velholdt ejendom beliggende i udkanten af rolige Rinkenæs.

Kontant 1.895.000
Ejerudgift pr. md. 1.401
Udbetaling 95.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 11.035/8.809

Sagsnr. 2858
Bolig m² 181
Stue/vær 1/4
Grund m² 1.858
Opført 1856

BROAGER ØSTERHØJ 14



Gennemført og ekstraordinær liebhavervilla!

I en af Broagers populære boligkvarterer finder I denne helt i gennem gennemførte, detaljerede og ekstraordinære ejendom. Er I derfor på udkig efter en arkitekttegnet bolig i særklasse, og hvor der ikke er gået på kompromis med materiale valgene? - Så er Østerhøj 14 en oplagt kandidat! Ejendommen fremstår overordnet inde som ude i pæn og vedligeholdt stand. Her er givet fuld gas på fede løsninger hvor her bl.a. kan nævnes dampbad, jacuzzi, Multiform, Solnhofen klinker, solceller, BWT, åben hall og meget mere.



Kontant 3.200.000
Ejerudgift pr. md. 2.507
Udbetaling 160.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 18.608/14.855

Sagsnr. 2873

Bolig m ²	277	Grund m ²	905
Stue/vær	2/4	Opført	1979

RINKENÆS HØJMARK 3



Roligt beliggende villa med 5 værelser

I Rinkenæs finder I denne velholdte etplansvilla beliggende i det rolige kvarter Højmark. Her har I endelig muligheden for at få fingrene i en villa der indeholder hele 5 værelser. Hele 174 kvadratmeter står klar til nye ejere, hvor I her har muligheden for at sætte Jeres eget præg. Til huset hører også større muret værksted/udhus bygning på 50 kvadratmeter. Denne kan hurtigt omdannes til en solid garage hvor man stadigvæk vil have et ekstraordinært stort værksted i forlængelse heraf. Der er netop kommet fjernvarme til byen, hvorfor dette er en mulig fremtidig varmekilde.



Kontant 1.095.000
Ejerudgift pr. md. 2.099
Udbetaling 55.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 6.412/5.119

Sagsnr. 2881

Bolig m ²	174	Grund m ²	748
Stue/vær	1/5	Opført	1972

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten

Telefon 7465 0933

E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300

